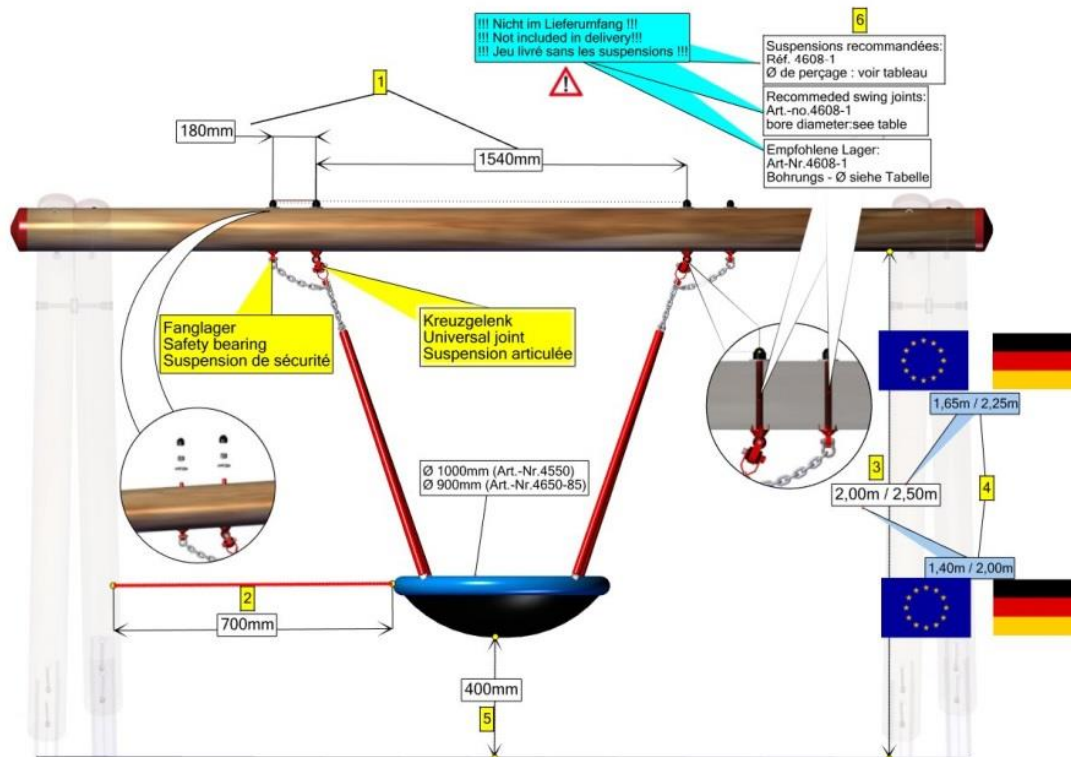


Montagehinweis Art.-Nr.4650-85 / 4550
Notes for installation art. no.4650-85 / 4550
Instructions de montage Réf.4650-85 / 4550



Hinweistabelle-Tabelle / Table of Notes / Légende

DEUTSCH

- 1 Bohrabstand am Kopfbalken.
- 2 Mindestabstand zu einen festen Geräteteil (Gestell)
- 3 Aufhängehöhe
- 4 Empfohlene:
Fallhöhe 2,00m bei Aufhängehöhe 2,00m
Fallhöhe 2,25m bei Aufhängehöhe 2,50m
- 5 Mindestabstand Unterkante Korb bis Oberkante Spielebene.

Bohrungs-Ø für empfohlene Aufhängelager!!!

- | | |
|-------------------------|--|
| 6 Art.-Nr.4608-1 | |
| Holz / Art.-Nr.4608-1 | = Fanglager = Ø17mm
Kreuzgelenk = Ø 19mm |
| Stahl / Art.-Nr.4608-1 | = Fanglager unten = Ø 23mm
Fanglager oben = Ø 17mm
Kreuzgelenk unten = Ø 25mm
Kreuzgelenk oben = Ø 19mm |

Info: Gewinde müssen eventuell vor Ort eingekürzt werden!!!

ENGLISCH

- 1 Distance of bore holes on crossbar
- 2 Minimum distance to solid part of frame.
- 3 Suspension height
- 4 Recommended:
Height of fall 2,00m at suspension height 2,00m
Height of fall 2,25m at suspension height 2,50m
- 5 Minimum distance below seat to ground level.

Recommended bore diameter for swing joints!!!

- | | |
|-------------------------|--|
| 6 Art.-Nr.4608-1 | |
| Wood / Art.-Nr.4608-1 | = Safety bearing = Ø17mm
Universal joint = Ø 19mm |
| Steel / Art.-Nr.4608-1 | = Safety bearing below = Ø 23mm
Safety bearing above = Ø 17mm
Universal joint below = 25mm
Universal joint above = 19mm |

Note: Shorten threads of joints on site !!!

FRANCAIS

- 1 Distance entre les suspensions
- 2 Distance minimale entre balançoire et portique
- 3 Hauteur de suspension
- 4 Hauteur de chute 1,40m pr une hauteur de suspension de 2,00m
Hauteur de chute 1,65m pr une hauteur de suspension de 2,50m
- 5 Garde au sol minimale (distance entre siège et surface de jeu)

Ø de perçage pour les suspensions recommandées!!!

- | | |
|----------------------|--|
| 6 Réf. 4608-1 | |
| Bois / Réf. 4608-1 | : Suspension de sécurité = Ø17mm
Suspension articulée = Ø 19mm |
| Acier / Réf. 4608-1 | Suspension de sécurité en bas = Ø 23mm
Suspension de sécurité en haut = Ø 17mm
Suspension articulée en bas = Ø 25mm
Suspension articulée en haut = Ø 19mm |

Important: raccourcir les tiges filetées des suspensions si nécessaire!!!

Mindestraum nach DIN EN 1176-2:2008
Safety zone according to DIN EN 1176-2:2008
Zone d'impact selon NF EN 1176-2:2008

